

**KIM JONG UN**

**SCHLUSSANSPRACHE AUF  
DER MÄRZPLENARTAGUNG  
DES ZK DER PDAK  
IM JAHR 2013**

WERKTÄTIGE DER GANZEN WELT, VEREINIGT EUCH!

**KIM JONG UN**

**SCHLUSSANSPRACHE AUF  
DER MÄRZPLENARTAGUNG  
DES ZK DER PDAK  
IM JAHR 2013**

*31. März Juche 102 (2013)*

Die Plenartagung des ZK der Partei, die in der historisch wichtigen Zeit der Wendephase bei der Entwicklung unserer Partei und Revolution einberufen wurde, wurde unter hohem politischem Elan aller Teilnehmer erfolgreich abgehalten.

Auf der heutigen Plenartagung wurde die wichtige Frage darüber erörtert und beschlossen, entsprechend den Erfordernissen der gegenwärtigen Lage und der fortschreitenden Revolution den Wirtschaftsaufbau und den Aufbau der nuklearen Streitkräfte parallel zu entwickeln.

Daneben wurden die Kaderfrage, die der Obersten Volksversammlung zur Besprechung vorzulegen ist, und die Frage über die Abberufung und Kooptation von Mitgliedern der zentralen leitenden Organe der Partei besprochen.

Das Plenum ist ein neuer historischer Meilenstein, die unvergänglichen Verdienste Kim Il Sung's und Kim Jong Il's um den Aufbau einer Atommacht zu verteidigen und erstrahlen zu lassen und den Aufbau eines aufblühenden sozialistischen Staates zu beschleunigen.

Meines Erachtens wurden die Tagesordnungspunkte der heutigen Tagung zufriedenstellend besprochen. Im Folgenden möchte ich einige wichtige Fragen bei der konsequenten Durchsetzung der strategischen Richtlinie der Partei für die parallele Entwicklung des Wirtschaftsaufbaus und des Aufbaus der Atomstreitmacht hervorheben.

Vor allem muss man die Absicht der Partei klar erkennen, die die oben genannte Richtlinie dargelegt hat.

Diese Richtlinie ist nicht eine vorübergehende Gegenmaßnahme gegen die sich plötzlich verändernde Situation, sondern

eine strategische Linie, die wir ausgehend von den höchsten Interessen unserer Revolution beständig in den Griff bekommen müssen; sie ist die richtigste Richtlinie, die unserem Volk ermöglicht, der Atommacht sein Leben zu verdanken und ein sozialistisches Wohlleben nach Herzenslust zu genießen.

Die Absicht unserer Partei, die die erwähnte Richtlinie dargelegt hat, besteht darin, gegen die unbesonnenen Machenschaften der Imperialisten und ihrer Konsorten zur nuklearen Bedrohung und Aggression unseren Atomwaffenbesitz zur Selbstverteidigung zu verewigen und auf dieser Grundlage den entscheidenden Sieg beim Aufbau einer Wirtschaftsmacht zu erringen.

Alle Funktionäre, Parteimitglieder und die anderen Werktätigen müssen fest an die Richtigkeit der von der Partei dargelegten Richtlinie glauben und sich zum Kampf für deren Durchsetzung voller Siegeszuversicht wie ein Mann erheben.

Es gilt, unter Konzentration aller Kräfte eine entscheidende Wende beim Aufbau einer Wirtschaftsmacht herbeizuführen.

Derzeit fürchten die Feinde unsere Satelliten und Atomwaffen, aber sich noch mehr davor, dass bei uns ein heftiges Maschinengedröhn für den Aufbau einer Wirtschaftsmacht ertönt, das Lebensniveau des Volkes sich erhöht und somit aus dessen Herzen Hochrufe auf die Partei der Arbeit erklingen.

Heute, wo wir zu einem vollberechtigten Atomwaffenstaat geworden sind, sind bei uns günstige Bedingungen dafür geschaffen, auf der Basis der mächtigen Kriegsabschreckungskraft Geldmittel und Arbeitskräfte auf den Kampf für den Wirtschaftsaufbau und die Verbesserung des Volkslebens umfassend zu konzentrieren.

Im Ringen um den Aufbau einer Wirtschaftsmacht müssen wir alle Arbeiten darauf ausrichten, die von den Generalissimussen geschaffene Grundlage der selbstständigen Wirtschaft maximal und effektiv zu nutzen, dadurch die Produktion auf hohem Niveau zu normalisieren und die materiell-kulturellen Bedürfnisse des Volkes vollauf zu befriedigen.

Die Funktionäre, Parteimitglieder und alle anderen Werktätigen sollten bei den sich weiter auftürmenden Entbehrungen und Schwierigkeiten mit noch festerer Überzeugung vom Sieg und außerordentlicher Entschlossenheit eine kühne Aktion und einen das gesamte Volk umfassenden Entscheidungskampf führen, um in allen Bereichen der Volkswirtschaft heftige Flammen von Wundertaten und Innovationen auflodern zu lassen.

Die zum Selbstschutz fähige Verteidigungskraft mit der Atomstreitmacht als Rückgrat unablässig zu stärken, das ist eine zuverlässige Garantie dafür, die Souveränität und das Existenzrecht unserer Nation zu schützen und das Erstarken und Aufblühen des Landes zu erreichen.

Solange die nukleare Erpressung und aggressive Bedrohung durch die Imperialisten fort dauern, dürfen wir auch beim Generationswechsel und der Veränderung der Lage keinesfalls den Atomwaffenbestand schwächen und müssen unsere einheimische Atomenergieindustrie ständig weiterentwickeln.

Je stärker unsere atomare Macht wird, desto fester sollten sich alle Offiziere und Soldaten der Volksarmee und das gesamte Volk politisch-ideologisch vorbereiten, ohne sich auf ihren Lorbeeren auszuruhen. Wenn der Tag des Entscheidungskampfes kommt, müssen sie durch den großen Zusammenschluss von Armee und Volk den endgültigen Sieg im Kampf gegen die USA erringen.

Die Funktion und Rolle der Parteiorganisationen sind zu verstärken, um die Parteimitglieder und anderen Werktätigen nachhaltig zur Durchsetzung der besagten Richtlinie der Partei aufzurufen.

Der Hauptgedanke des diesmaligen Plenums des ZK der Partei ist es, durch einen entschlossen entgegnetretenden Angriffskampf den endgültigen Sieg im Entscheidungskampf gegen die USA und beim Aufbau eines aufblühenden sozialistischen Staates zu erreichen.

Die Parteiorganisationen sind verpflichtet, das Hauptgewicht der Parteiarbeit auf die Durchsetzung der erwähnten Richtlinie zu legen, die Parteimitglieder und anderen Werktätigen mit dem Hauptgedanken des Plenums gründlich vertraut zu machen, damit die ganze Armee und das gesamte Volk sich wie ein Mann erheben und den Kampf gegen die USA wie auch den Aufbau einer Wirtschaftsmacht aus eigener Kraft zu aller Bewunderung führen.

Die Parteiorganisationen haben alle Parteimitglieder zu standhaften Verteidigern der Parteipolitik und heißblütigen Kämpfern zu entwickeln, die sich für die Durchsetzung der Linie und Politik der Partei hingebungsvoll einsetzen.

Auch wenn die Situation hart ist und Schwierigkeiten uns im Weg stehen, haben wir nichts zu fürchten und keine Festung ist unbezwingbar, solange es die feste und einmütige Geschlossenheit von Armee und Volk um die Partei und die oben genannte richtigste Richtlinie der Partei gibt.

Die Welt wird deutlich sehen, wie wir die Umtriebe der Imperialisten und ihrer Konsorten zur Strangulierung unserer Republik vereiteln und auf diesem Boden einen aufblühenden sozialistischen Staat errichten.

Das Zentralkomitee der Partei ist fest davon überzeugt, dass alle Funktionäre, Parteimitglieder und Werktätigen die genannte Richtlinie der Partei treulich unterstützen, um deren Umsetzung tatkräftig ringen und somit die Würde und den Geist von Songun-Korea nochmals vor aller Welt demonstrieren.